



Восемьдесят пятая сессия
Бамако, Мали, 7 и 8 мая 2009 года
Пункт 7 с) предварительной повестки дня

ПРОЕКТ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ И БЮДЖЕТА

НА ПЕРИОД 2010-2011 гг.

с) Доклад Бюджетно-финансового комитета

Примечание Генерального секретаря

С настоящим документом Генеральный секретарь направляет Исполнительному совету доклад Бюджетно-финансового комитета о проекте программы работы и бюджета на период 2010-2011 гг., часть заседания которого проходило совместно с Комитетом по программе, представленный ему на рассмотрение на его 50-е заседание, проходившее в Мадриде, Испания, 25 февраля 2009 года.

ПРОЕКТ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ И БЮДЖЕТА

НА ПЕРИОД 2010-2011 гг.

с) Доклад Бюджетно-финансового комитета

1. Как указывалось в документе CE/85/5 b), Бюджетно-финансовый комитет посвятил часть своего заседания обсуждению проекта бюджета на финансовый период 2010-2011 годов.

ПРОЕКТ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ И БЮДЖЕТА, ПОДГОТОВЛЕННЫЙ ГЕНЕРАЛЬНЫМ СЕКРЕТАРЕМ (2010-2011 гг.) [CE/85/7 а)]

2. Совместное заседание Комитета по программе и Бюджетно-финансового комитета сосредоточило свою работу на финансовых и бюджетных аспектах проекта.

3. В начале заседания Заместитель Генерального секретаря, Директор по вопросам программы и координации и Директор отдела по административным вопросам представили проект программы работы и бюджета на период 2010-2011 годов.

4. Комитет высоко оценил четкость документа, содержащего проект бюджета программы, и с удовлетворением отметил изменения, внесенные в его структуру, которая включает теперь две стратегические цели в отличие от четырех, содержащихся в бюджете предыдущего двухлетнего периода, что соответствует предложениям членов, равно как Комитета по программе и Исполнительного совета, поскольку это служит удовлетворению краткосрочных нужд членов (Цель А) и потребностей развития в долгосрочной перспективе (Цель В).

5. Комитет принял к сведению новую структуру Части I бюджета по отделам, число разделов в котором сократилось с 10 до 9 в результате включения деятельности по управлению турнаправлением в раздел 3 «Присоединившиеся члены». Кроме того, в основную структуру бюджета вошла новая Часть IV, включающая ассигнования, которые ЮНВТО обязана предусмотреть на такие непредвиденные случаи, как медицинское страхование персонала Организации после выхода в отставку и издержки в связи с возвращением на родину. Такие ассигнования предусмотрены в Международных стандартах учета в государственном секторе (IPSAS).

6. Затем Комитет приступил к обсуждению подробной информации о цифрах расходов, фигурирующих в таблицах I, II и III документа CE/85/7(a)

7. Комитет счел необходимым согласиться с тремя экономическими гипотезами, представленными в исходном документе. Во-первых, в 2009 году ожидается вступление в Организацию двух новых Действительных членов – Норвегии и Вануату, и один Действительный член – Соединенное Королевство – выходит из Организации.

Во-вторых, он принял к сведению, что годовой уровень инфляции в двухлетие 2010-2011 гг. ожидается на уровне примерно 2.5% согласно прогнозу по инфляции в Испании, представленному Правительству Испании Международным валютным фондом (МВФ), Организацией экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), Европейской комиссией (ЕК) и Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве (UNOG). Исходя из этих прогнозов, Секретариат считает предусмотрительным и разумным при оценке бюджета и исчисления взносов учитывать индексы цен на уровне 2.5% в год.

Он признал, что даже если применяемый индекс цен не скажется на всех без исключения расходах, он действительно позволяет провести оценку повышения издержек в целом. Он отметил далее, уставные повышения в расходах на персонал также влияют на расходы Организации.

И наконец, Комитет нашел приемлемым для бюджетных целей допущение, что обменный курс евро к доллару США составит 1 евро=1.49 долл. США

8. Комитет рассмотрел предложения по программе и бюджету на 2010-2011 гг., составленные в евро в соответствии с резолюцией 433(XIV) Генеральной ассамблеи. Эти предложения составляют 26,546,00 евро, что отражает номинальное повышение в 5.7% по сравнению с бюджетом в 25,110,000 евро, утвержденным на 2008-2009 годы.

9. Комитет отметил, что при ориентировочном росте расходов в бюджете программы в 5.7% против бюджета на 2008-2009 гг., в реальном исчислении он составит 0.64%, поскольку начисленное повышение в прогнозах индекса потребительских цен (ИПЦ) на 2010-2011 гг. составляет 5.06%.

10. Комитет отметил, что сумма в 600,000 евро, предусмотренная в новой Части IV - Ассигнования для бюджета на 2010-2011 гг., сама по себе не превышает 2.4 процентных пункта всего номинального повышения, а поэтому, если не потребуются ассигновать эту сумму, рост бюджета составит 3.3%, а не 5.7%, что в реальном исчислении может означать снижение на 1.7% относительно бюджета на 2008-2009 гг.

11. Комитет согласился с общей суммой бюджетных поступлений, которые включают излишки из финансового периода 2006-2007 гг.

12. Бюджетно-финансовый комитет рекомендовал Совету утвердить подготовленный Генеральным секретарем проект программы работы и бюджета на 2010-2011гг. с оговоркой, что если по тем или иным причинам даты вступления новых членов будут значительно отличаться от ожидаемых дат, может потребоваться пересмотр бюджета в сторону повышения или понижения, в зависимости от обстоятельств, на его 51-м заседании. Он отметил далее, что бюджет программы не включает внебюджетные фонды, которые реально дополняют имеющиеся ресурсы, тем самым усиливая деятельность Организации, особенно в области технического сотрудничества.

13. Он далее рекомендовал Исполнительному совету обратиться к Генеральной ассамблее с просьбой о том, чтобы она предложила Генеральному секретарю выполнить программу работы и бюджет на 2008-2009 гг. в рамках имеющихся поступлений, не отклоняясь от устоявшейся практики, всегда дававшей удовлетворительные результаты.

14. Комитет рекомендовал также Исполнительному совету рассмотреть поступившую от Комитета по программе рекомендацию предусмотреть положение, касающееся непредвиденных обстоятельств, которые могут возникнуть в ходе выполнения программы и бюджета. Это положение может включать механизм, позволяющий Генеральному секретарю действовать при таких обстоятельствах. Механизм может предусматривать удержание 5% из общих бюджетных ассигнований на каждый год, а эта сумма может перераспределяться в зависимости от нужд, возникающих в связи с такими обстоятельствами. Генеральный секретарь должен будет отчитываться перед Бюджетно-финансовым комитетом о каждом перераспределении средств, совершенном в рамках этого механизма.